

Course Syllabus

1	Course title	Analysis of French Texts
2	Course number	2202711
3	Credit hours (theory, practical)	3
	Contact hours (theory, practical)	3
4	Prerequisites/corequisites	Nothing
5	Program title	Master in translation French/Arabic
6	Program code	2202
7	Awarding institution	University of Jordan
8	School	Foreign languages
9	Department	French language and literature
10	Level of course	Master
11	Year of study and semester (s)	First year
12	Final Qualification	Master in translation French/Arabic
13	Other department (s) involved in teaching the course	none
14	Language of Instruction	French
15	Date of production/revision	April 2024

16. Course Coordinator: Dr.Narjes Ennasser

Office numbers, office hours, phone numbers, and email addresses should be listed.

Dr. Narjes Ennasser, ext: 24793

Email: ennasser@ju.edu.jo

Office hours: 4:30 to 5:30 on Monday

17. Other instructors:

18. Course Description:

As stated in the study plan, this course aims to enhance students' competency in comprehension, summarising and writing in French before they begin courses in translation from Arabic into French. It is also designed to help them improve these skills before beginning their M.A thesis.

Course aims and outcomes:

<p>Intended Learning Outcomes (ILOs): Upon successful completion of this course students will be able to</p> <ol style="list-style-type: none">1-Discuss and evaluate current texts in a way that reflects his deep understanding of language structure and discourse.2-Systemize, critically analyze, and interpret linguistic data demonstrating the ability to extract valuable insights from linguistic sources.3-Synthesize and analyze texts, using his knowledge to construct well-structured and evidence-based scholarly arguments.4-Design and conduct linguistic research, interpreting its results, demonstrating the ability to write a master's thesis proficiently.5-Demonstrate proficiency in using information technology to generate new knowledge.
<p>Course learning outcomes:</p> <ol style="list-style-type: none">1-Demonstrate awareness of text structures.2-Identify the features of various genres.3-Reflect on the applications of discourse analysis in various contexts.4-Identify language features in a broad range of text types like newspapers or political speeches.5-Formulate scholarly arguments: Analyze and synthesize linguistic information to construct well-structured texts.
<p>Topic outline and schedule:</p> <ol style="list-style-type: none">1-Introduction to different types of texts.2- Strategies of comprehension of texts written in French3-Exercises on summary.4-Exercises on writing.5-Introduction to discourse analysis: -Discourse and grammar, discourse and genre, discourse and pragmatics, discourse and society.

Teaching Methods and Assignments:

<p>Include synchronous lecturing and discussions. Assessment methods include quizzes, assignments, presentation and research, midterm exam and final exam.</p>
--

Evaluation Methods and Course Requirements:

<p>Presentation: 15% written research: 15% Midterm exam; 30% Final exam: 40%</p>
--

Course Policies:

A- Attendance policies:

B- Absences from exams and handing in assignments on time:

C- Health and safety procedures:

D- Honesty policy regarding cheating, plagiarism, misbehaviour:

E- Grading policy:

F- Available university services that support achievement in the course:

24. Required equipment: (Facilities, Tools, Labs, Training....)

A Multimedia classroom

25. References:

Required book (s), assigned reading and audio-visuals:

- A group of articles on different topics will be distributed.

Recommended books, materials, and media:

-Monique Callamand, *Grammaire vivante du français*, Paris, Larousse, 1991

-*Le nouveau Bescherelle, 1. L'art de conjuguer*, Paris, Hatier, 1994

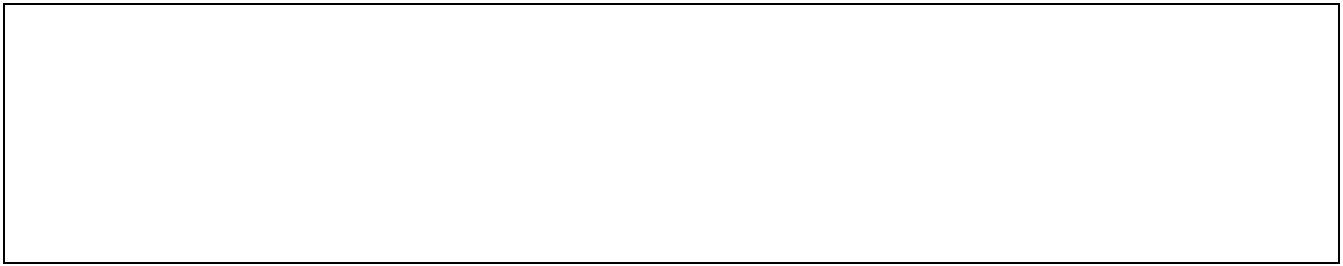
-Delatour/ Jennepin/Léon-Dufour/Teyssier : *Grammaire pratique du français en 80 fiches*, Hachette, 2000

-Charnet, Claire, Robin-Nipi, Jacqueline, *Rédiger un résumé, un compte-rendu, une synthèse*, Paris, Hachette, 1997

-Peyroutet, Claude, *La pratique de l'expression écrite*, Paris, Nathan, 2006

-Maingueneau, Dominique, *Analyser les textes de communication*. Nathan Université, 2002

26. Additional information:



**Name of Course Coordinator:Dr. Narjes Ennasser-----Signature: -----Date: ---April 2024--
-----**

Head of curriculum committee/Department: ----- Signature: -----

Head of Department: Dr.Moussa Awwad-----Signature: -----

Head of curriculum committee/Faculty: -----Signature: -----

Dean----- Signature: -----
